



## Cod de Conduită

Linii directoare și standarde de integritate și transparență

# Cuprins

1. Introducere	4
2. Implementarea prezentului Cod de Conduită	6
3. Conformitate	7
4. Raportarea încălcărilor	8
5. Linii directoare	
5.1. Respectarea legii	9
5.2. Gestionare transparentă	10
5.3. Obligația de loialitate; Conflictul de interese	11
5.4. Cadouri și divertisment	12
5.5. Utilizarea bunurilor	13
5.6. Securitatea informațiilor Tenaris	14
5.7. Confidențialitatea informațiilor Tenaris	15
5.8. Confidențialitatea datelor cu caracter personal	17
5.9. Tranzacții pe baza informațiilor privilegiate	18
5.10. Utilizarea resurselor tehnologice	19
5.11. Drepturi de proprietate intelectuală	21
5.12. Mediul de control intern	22
5.13. Evidențe și raportări exacte	23
5.14. Concurență echitabilă, onestă și transparentă	24
5.15. Stimulentele comerciale și interzicerea mitei	25
5.16. Mediul de lucru	28
5.17. Relațiile cu comunitatea	29
5.18. Mediu	30
6. Valabilitate	31

Drag coleg,

La 15 ani după ce a fost implementat pentru prima dată, în 2003, vă prezentăm acum a treia versiune actualizată a Codului nostru de Conduită.

Codul este un document pe care îl revizuim periodic, astfel încât să reflecte cele mai bune practici privind etica și transparența. Această actualizare consolidează aspecte foarte relevante pentru perioada în care trăim, cum ar fi necesitatea de a proteja datele personale, a promova concurența economică împotriva practicilor neloiale și a garanta că operațiunile noastre sunt total lipsite de situații de hărțuire, exploatare a copiilor sau exploatare în oricare dintre formele sale.

Pe măsură ce compania noastră își extinde frontierele afacerii, se confruntă în mod constant cu noi realități și provocări complexe și este important ca organizația noastră să răspundă în mod eficient și în conformitate cu valorile sale fundamentale de management.

Tenaris se angajează să construiască o cultură corporatistă de transparență și integritate bazată pe comportament etic și respectarea legii. Acest lucru este esențial pentru sustenabilitatea pe termen lung a afacerii noastre într-un mediu de piață competitiv.

Nici acest cod și niciun alt cod nu poate aborda fiecare dintre situațiile cu care ne-am putea confrunta și nu poate înlocui aplicarea bunului simț și bunejudecăți. Dacă aveți dubii, solicitați întotdeauna sfatul supervisorului direct, Auditului Intern, Responsabilului de Conformitate cu Conduita Profesională sau Serviciului Juridic, după caz.

Reputația afacerii noastre este rezultatul acțiunilor desfășurate de fiecare dintre noi în fiecare zi. Este, de asemenea, o sursă de valoare pentru clienții noștri și comunitățile în care ne desfășurăm activitatea, și unul dintre cele mai de preț lucruri pe care le avem. Contez pe fiecare dintre voi să vă alăturați în mod pro-activ demersurilor noastre de a promova cele mai bune practici în operațiunile noastre și de a consolida sustenabilitatea companiei noastre.

Mai 2018



Paolo Rocca  
Președinte și CEO

Prezentul Cod de Conduită se aplică angajaților, administratorilor, directorilor, contractanților, subcontractanților, intermediarilor comerciali, furnizorilor Tenaris și oricui prestează servicii pentru sau în numele Tenaris și filialelor acesteia (denumite în continuare generic "Tenaris"), care ar putea manifesta un comportament neetic în numele Tenaris.

Prezentul Cod de Conduită definește liniile directoare și standardele de integritate și transparență care trebuie respectate de toți angajații, administratorii și directorii la toate nivelurile în cadrul Tenaris.

În măsura în care natura fiecărei relații permite acest lucru, toate principiile detaliate în prezentul Cod se vor aplica, de asemenea, relațiilor pe care Tenaris le are cu contractanții, subcontractanții, furnizorii, persoanele asociate, ca de exemplu intermediari comerciali, reprezentanți necomerțiali, consultanți, sau cu oricare persoană care prestează servicii pentru și în numele Tenaris, remunerați sau nu, care ar putea să manifeste un comportament neetic în numele Tenaris.

Fiecare asociere în participațiune, companie, consorțiu sau asociere similară controlată de Tenaris trebuie să adopte prezentul Cod și Politica privind Conduita Profesională. Tenaris va încuraja acele entități juridice la care participă, dar nu exercită controlul, să implementeze principiile și cerințele acestui Cod și ale Politicii privind Conduita Profesională.

**Codul de Conduită solicită angajament personal față de legi, onestitate, loialitate față de companie și transparență.**

Nici acest cod, nici vreun alt cod nu poate aborda fiecare situație sau nu poate fi un înlocuitor pentru aplicarea bunului simț și al bunei judecăți. În cazul unor dubii, solicitați sfaturi de la superiorul direct, Administratorul relevant, Departamentul de Audit Intern, Responsabilul de Conformitate cu Conduita Profesională a Tenaris sau Serviciul Juridic, după caz.

În cadrul relației de muncă stabilite de fiecare filială a Tenaris, toți angajații trebuie să respecte legile aplicabile, regulamentele interne și externe, prevederile prezentului Cod și orice politici și proceduri interne aplicabile, asumându-și personal angajamentul de onestitate și loialitate față de Tenaris și transparență în toate acțiunile aferente desfășurării activității.

Este de așteptat ca toți angajații Tenaris: (1) să cunoască și să respecte legile, regulamentele, politicile și procedurile Tenaris care se aplică la locul lor de muncă; (2) să solicite consiliere și îndrumare în eventualitatea în care nu sunt siguri de acțiunea pe care o vor întreprinde și să îi încurajeze și pe ceilalți să procedeze în același mod; (3) să fie vigilenți și să raporteze orice aspecte sau posibile încălcări superiorului direct, directorului ariei în care lucrează, Serviciului Juridic al Tenaris, Departamentului de Audit Intern sau Responsabilului de Conformitate cu Conduita Profesională a Tenaris (“RCPCP”) în legătură cu aspectele prevăzute în *Politica privind Conduita Profesională* sau să apeleze Linia de Transparență; și (4) niciodată să nu judece și să nu recurgă la măsuri coercitive împotriva unei persoane care aduce la cunoștință o problemă, raportează o încălcare sau participă la o investigație.

Următoarele întrebări trebuie considerate înainte de luarea unei decizii privind munca:

- Respectă acțiunea propusă legea aplicabilă și politicile și procedurile interne ale Tenaris?
- Se conformează acțiunea propusă literei și spiritului Codului de Conduită?
- Poate fi considerată această decizie, în mod justificat, drept cea mai adecvată metodă de acțiune?
- Acțiunea propusă poate compromite Tenaris dacă este făcută publică, sau poate fi dăunătoare pentru reputația sau statutul său în comunitate?

Codul este aplicat de directori, administratori și manageri, Departamentul de Audit Intern și Comitetul de Audit al Tenaris.

Comitetul de Audit al Tenaris este cel mai important organ decizional pentru implementarea prezentului Cod de Conduită de către Tenaris.

Departamentul de Audit Intern, sub supravegherea Comitetului de Audit al Tenaris, va soluționa orice problemă cu privire la implementarea sau interpretarea Codului, care nu poate fi soluționată în mod satisfăcător la nivelurile de supervizare obișnuite. Departamentul de Resurse Umane al Tenaris va implementa procedurile pentru a asigura luarea la cunoștință, de o manieră completă, a prezentului Cod.

Conducerea Tenaris va întreprinde măsurile necesare pentru a se asigura că toți angajații Tenaris și toți furnizorii, subcontractanții, reprezentanții comerciali și necomerciali, consultanții și orice persoană care prestează servicii pentru sau în numele Tenaris cunosc și înțeleg prevederile prezentului Cod, și înțeleg modul în care Codul se va aplica la locul lor de muncă. Conducerea Tenaris, în consultare și cu asistența oferită de Departamentul de Audit Intern, Serviciul Juridic al Tenaris și RCPCP cu privire la aspectele prevăzute în *Politica privind Conduita Profesională* va asigura că instruirea în legătură cu prezentul Cod și cu politicile și procedurile Tenaris este furnizată tuturor angajaților Tenaris.

Angajații Tenaris care solicită alte informații decât cele furnizate de superiorii lor, pot contacta Departamentul de Audit Intern prin e-mail la adresa [auditoria\\_responde@tenaris.com](mailto:auditoria_responde@tenaris.com).

## Prevederile prezentului Cod prevalează în raport cu obediința față de superiorii ierarhici.

Respectarea prevederilor prezentului Cod este o condiție pentru angajarea în cadrul Tenaris.

Respectarea prezentului Cod de Conduită va constitui responsabilitatea exclusivă și personală a fiecărui angajat. În cazul unei încălcări, angajații nu pot invoca necunoașterea sau respectarea instrucțiunilor superiorilor ierarhici.

Angajații trebuie să adopte o atitudine proactivă, care să împiedice tolerarea pasivă a posibilelor încălcări, și să respecte cerințele Secțiunii 4, ori de câte ori au cunoștință de incidente de neconformitate.

Fiecare angajat trebuie să coopereze în cadrul investigațiilor interne, atunci când este necesar.

Superiorii nu vor aproba sau tolera încălcări ale prezentului Cod și vor raporta imediat orice posibilă situație de acest gen.

În funcție de gravitatea încălcării, sancțiunile disciplinare pot duce la concediere și la alte acțiuni juridice adecvate, ce pot fi inițiate chiar și după concediere.

Tenaris pune la dispoziție Linia de Transparență pentru raportarea, în mod confidențial, a oricărei conduite contrare prevederilor și principiilor prezentului Cod. Dreptul la apărare al personalului implicat este respectat.

Tenaris a implementat și încurajează utilizarea Liniei de Transparență pentru orice întrebări, solicitări de îndrumare sau raportări de conduită contrară prezentului Cod de Conduită.

Linia de Transparență va funcționa în conformitate cu procedurile definite de Departamentul de Audit Intern sub supervizarea directă a Comitetului de Audit al Tenaris, care vor preveni orice acțiune punitivă sau măsură coercitivă împotriva persoanelor care raportează posibile încălcări.

Apelanții Liniei de Transparență pot solicita ca, pentru toate înregistrările privind raportarea lor, să fie utilizat un nume fictiv, astfel încât să fie protejată confidențialitatea identității acestora.

Conducerea Tenaris va lua măsurile necesare pentru a asigura confidențialitatea completă a informațiilor primite, un tratament corect aplicat personalului presupus implicat în încălcări ale Codului, și dreptul la apărare al acestor angajați.



### 5.1. Respectarea legii

#### Angajații trebuie să respecte legile aplicabile.

Toți angajații trebuie să respecte, în toate cazurile, legile aplicabile Tenaris, inclusiv legile în vigoare din diferite țări în care Tenaris desfășoară operațiuni sau tranzacții. Angajații trebuie să conștientizeze că, date fiind operațiunile globale ale Tenaris, o conduită necorespunzătoare în una dintre țări poate supune Tenaris sau pe angajații săi unei răspunderi juridice nu doar în țara unde se produce abaterea ci, posibil, și în alte țări. În cazul în care angajații au semne de întrebare dacă o acțiune propusă sau orice altă situație pot supune Tenaris unei răspunderi juridice în oricare țară, aceștia trebuie să prezinte imediat acest aspect superiorului lor direct, Serviciului Juridic al Tenaris, Departamentului de Audit Intern și/ sau RCPCP în legătură cu tema ce face subiectul *Politicii privind Conduita Profesională*.

Periodic, Tenaris va emite politici, regulamente și linii directoare pentru a-și îndeplini mai bine scopurile de afaceri și a respecta bunele practici și regulamentele impuse de jurisdicțiile diverse în care își desfășoară activitatea. În timp ce Tenaris se străduiește să comunice aceste politici, regulamente și linii directoare în mod eficient, angajații trebuie, de asemenea, să determine care dintre acestea se aplică în cazul lor. Angajații pot consulta resursele Intranet sau Serviciile Juridice Tenaris pentru asistență în această privință.

## 5.2. Gestionarea transparentă

**Informațiile furnizate trebuie să fie exacte, iar deciziile transparente.**

Angajații trebuie să ia măsurile necesare pentru a asigura transparența informațiilor și a procesului decizional.

În acest scop, informațiile sunt transparente atunci când reflectă cu acuratețe realitatea.

O decizie este definită ca fiind transparentă atunci când îndeplinește toate condițiile următoare:

- Are aprobare la nivel corespunzător, conform prevederilor politicii sau procedurii aplicabile.
- Este bazată pe o analiză rezonabilă a riscurilor implicate.
- Există evidențe ale argumentului care au susținut decizia.
- Pune interesele Tenaris înaintea intereselor personale.

### 5.3. Obligația de loialitate; Conflictul de interese

#### Conflictele de interese trebuie dezvăluite.

Este de așteptat ca angajații să acționeze în mod corect, loial și onest, întotdeauna în conformitate cu scopurile comerciale și valorile fundamentale ale Tenaris.

În relațiile cu clienții, furnizorii, subcontractanții, intermediarii comerciali și necomerciali, și concurenții, angajații vor pune interesele Tenaris mai presus de orice situație care poate conduce la un avantaj personal real sau potențial, în beneficiul propriu sau al oricăroră dintre rudele, persoanele apropiate sau asociații acestora.

Un conflict de interese, real sau potențial, există dacă o relație dintre angajat și un terț poate afecta interesele Tenaris.

Conflictele de interese care implică personalul Tenaris trebuie dezvăluite deplin în scris, conform prevederilor regulamentelor ad hoc ale Tenaris. Această dezvăluire trebuie realizată în conformitate cu politicile și procedurile interne sau atunci când Tenaris consideră că este oportun.

Orice conduită legată de muncă ce aduce angajaților sau rudelor, persoanelor apropiate și asociaților acestora un avantaj personal neautorizat care ar putea prejudicia Tenaris sau pe oricare dintre părțile interesate ale acesteia (acționari, clienți, furnizori, alți angajați sau comunitate) va fi considerată contrară principiilor prezentului Cod.

## 5.4. Cadouri și divertisment

### Promiterea, oferirea și acceptarea de cadouri este restricționată.

Promiterea, oferirea și primirea de cadouri, mese și divertisment pot face parte din construirea unor relații de afaceri. Cu toate acestea, niciun angajat al Tenaris, nici vreo altă persoană care prestează servicii pentru sau în numele Tenaris, nu trebuie să ofere, să promită, să solicite, să fie de acord să primească sau să accepte invitații, cadouri, mese sau divertisment exagerate sau nepotrivite, ce ar putea crea sau sugera o influență necorespunzătoare sau care ar putea crea obligații beneficiarului. Angajații Tenaris trebuie să manifeste grijă în relațiile cu angajații companiilor private, precum și cu angajații sau oficialii agențiilor guvernamentale și entităților afiliate guvernului, pentru a se asigura că nu există nici un indiciu de incorectitudine.

Angajații pot oferi și accepta cadouri de curtoazie, mese sau divertisment de valoare modestă, ca de exemplu mici cadouri sau cadouri de ospitalitate, doar când aceste cadouri nu au scopul de a determina o îndeplinire necorespunzătoare și nu pot fi interpretate de către un observator imparțial ca având scopul de a oferi sau obține avantaje necuvenite.

În niciun caz nu pot fi oferite sau acceptate cadouri în bani sau bunuri ușor convertibile în bani.

Nu pot fi promise, oferite, plătite sau acceptate, direct sau indirect, mese, cadouri, deplasări sau divertisment, fără respectarea regulilor prevăzute în *Politica privind Conduita Profesională și procedurile aferente*, care impun procedurile pe care Tenaris le-a implementat pentru a asigura respectarea acestor principii ale Codului. În cazul în care angajații au întrebări cu privire la aceste reguli, aceștia trebuie să consulte întotdeauna RCPCP.

## 5.5. Utilizarea bunurilor

**Bunurile Tenaris trebuie să fie utilizate cu grijă și responsabilitate.**

Angajații trebuie să asigure că bunurile Tenaris sunt utilizate în scopurile prevăzute și de către persoane autorizate în mod corespunzător.

Fiecare angajat are responsabilitatea de a proteja proprietatea și alte active corporale și necorporale ale Tenaris împotriva utilizării neautorizate, abuzului de încredere, prejudiciului sau pierderii datorită neglijenței sau intențiilor criminale

## 5.6. Securitatea informațiilor Tenaris

**Informațiile trebuie să fie accesate doar de către personalul autorizat și protejate împotriva dezvăluirii nejustificate.**

Doar persoanele autorizate corespunzător și care se supun oricăror restricții impuse de legea aplicabilă, pot avea drept de acces la informațiile interne ale Tenaris stocate pe suport fizic, magnetic, electronic sau optic, și aceste informații pot fi utilizate doar în scopul și pentru perioada de timp specificate în autorizație.

Parola este echivalentă cu semnătura angajatului. Poate fi cunoscută doar de către deținătorul acesteia și nu se permite dezvăluirea acesteia către terți.

Angajații sunt direct responsabili pentru luarea de măsuri necesare în vederea protejării informațiilor Tenaris împotriva deteriorării sau pierderii și pentru a asigura păstrarea în siguranță a acestora pe perioada stabilită în regulamentele interne.

## 5.7. Confidențialitatea informațiilor Tenaris

### Informațiile care nu trebuie dezvăluite în baza unor cerințe legale trebuie păstrate confidențiale.

Angajații Tenaris vor păstra confidențialitatea tuturor informațiilor la care au acces în desfășurarea activității pentru Tenaris, chiar dacă aceste informații nu sunt secrete și nu se referă în mod special la Tenaris (de ex. informații despre acționari, clienți, firme concurente, furnizori, piețe, organizații publice, etc.) și indiferent de modalitatea în care informațiile respective au fost obținute sau comunicate. Aceste obligații includ, fără a se limita la, informațiile obținute sau comunicate prin mijloace verbale, scrise, electronice, prin intermediul verificării evidențelor și registrelor, unor înregistrări vocale sau vizuale sau sub orice altă formă, precum și informații stocate pe hârtie sau documente în format digital sau fișiere, imagini, înregistrări audio și video sau în orice alt format.

Prin natura muncii lor, unii angajați au acces, în mod regulat sau doar în anumite ocazii, la informații confidențiale. Acestea ar putea include, de exemplu, informații referitoare la vânzări, planuri de marketing și de afaceri, date financiare, informații tehnice privind produsele, fuziuni sau achiziții, modificări la nivelul conducerii superioare, remunerarea angajaților și a conducerii, secrete comerciale, produse sau servicii actuale și viitoare, activități de cercetare și dezvoltare, invenții, contracte posibile, studii de piață, rezultate sau informații financiare care încă nu au fost făcute publice, previziuni financiare, organigrame și informații referitoare la organizație, informații arhivate în sistemele Tenaris sau informații de altă natură.

Informațiile confidențiale ale Tenaris nu trebuie niciodată dezvăluite niciunei persoane care nu trebuie să cunoască respectivele informații pentru a-și realiza munca sau un serviciu pentru Tenaris. Ca regulă generală, informațiile confidențiale pot fi dezvăluite doar părților autorizate. Chiar și în cadrul Tenaris, informațiile confidențiale trebuie dezvăluite doar persoanelor care trebuie să cunoască informațiile respective. Personalul trebuie să respecte toate procedurile de securitate și să urmărească toate cazurile care pot duce la pierderea, utilizarea necorespunzătoare sau furtul informațiilor sau bunurilor Tenaris. Confidențialitatea informațiilor altor persoane sau entități cu care Tenaris realizează afaceri sau interacționează trebuie, de asemenea, respectată.

În caz de dubii, toate informațiile trebuie considerate confidențiale și tratate cu atenție. Informațiile confidențiale ale Tenaris trebuie protejate întotdeauna pentru a evita dezvăluirea incorectă sau neglijentă a acestora. Informațiile confidențiale nu trebuie utilizate pentru a aduce beneficii unui alt angajat, în afara afacerilor sau invențiilor care nu sunt sponsorizate de Tenaris.

Nedezvăluirea trebuie să fie menținută, în conformitate cu legile aplicabile, regulamentele interne și aranjamentele contractuale, sau altfel până când informațiile respective devin publice. Obligația de a proteja informațiile confidențiale continuă pentru angajat chiar și după încetarea relațiilor de muncă.

Nerespectarea obligației de confidențialitate va fi considerată o încălcare gravă a prezentului Cod.



## 5.8. Confidențialitatea datelor cu caracter personal

Tenaris respectă intimitatea angajaților săi și a terților alături de care își desfășoară activitatea. Prin urmare, Tenaris solicită, obține și folosește informații cu caracter personal numai în măsura în care este necesar pentru gestionarea eficientă a operațiunilor sale de afaceri, și în strictă conformitate cu legile aplicabile și regulamentele privind confidențialitatea datelor. În plus, Tenaris solicită angajaților săi să protejeze și să păstreze întotdeauna confidențialitatea propriilor informații cu caracter personal și a informațiilor cu caracter personal ale altor angajați și terți.

Cerințele și angajamentul de mai sus nu limitează în niciun fel autoritatea Tenaris de a investiga neregulile comise de angajați și terți, și în special autoritatea rezervată în Secțiunea 5.10 a prezentului Cod.

## 5.9. Tranzacții pe baza informațiilor privilegiate

### Tranzacțiile pe baza informațiilor privilegiate și scurgerea de informații sunt strict interzise.

Niciun angajat nu poate achiziționa, cumpăra, sau tranzacționa în alt mod titlurile de valoare ale Tenaris sau ale oricărei companii care desfășoară afaceri cu Tenaris având în posesie informații importante care nu sunt publice.

În plus, angajații nu trebuie să divulge, direct sau indirect, niciunor terți informații importante care nu sunt publice, accesate de către aceștia în timpul îndeplinirii sarcinilor pentru Tenaris și referitoare la Tenaris sau la alte companii tranzacționate public.

În afara sancțiunii disciplinare și conform cadrului legal aplicabil, încălcarea acestor linii directoare poate duce la alte acțiuni legale împotriva angajatului respectiv.

Angajații care investesc în acțiuni trebuie să cunoască reglementările care le restricționează capacitatea de a negocia titlurile de valoare. Orice neclaritate privind aceste aspecte trebuie discutate cu superiorul direct al angajatului respectiv, Serviciului Juridic al Tenaris, și/sau Departamentul de Audit Intern.

## 5.10. Utilizarea resurselor tehnologice

**Echipamentele hardware și programele software trebuie să fie utilizate numai în scopuri corporative sau pentru alte utilizări autorizate în mod expres. Utilizarea programelor software fără licență este strict interzisă.**

Angajaților nu li se permite să utilizeze echipamente, sisteme și dispozitive tehnologice ale Tenaris în alte scopuri decât cele autorizate de Tenaris.

Nu este permisă utilizarea programelor software care nu sunt conforme standardelor oficiale ale Tenaris, cu excepția cazului în care este autorizat în scris de către departamentele tehnice respective. Angajații nu trebuie să introducă în mediul tehnologic al Tenaris copii ilegale de software.

Angajații care operează resursele tehnologice vor fi informați cu privire la restricțiile de utilizare și nu vor încălca acordurile de licență sau nu vor face nimic care să compromită responsabilitatea Tenaris sau să supună Tenaris răspunderii față de orice terț sau autoritate guvernamentală.

Resursele tehnologice vor fi gestionate în conformitate cu politicile și procedurile de operare definite de către departamentele corespunzătoare.

Tenaris, prin Departamentul de Audit Intern, are dreptul de a monitoriza, la orice oră și fără notificare prealabilă, utilizarea resurselor informatice și, prin urmare, de a accesa, revizui, copia sau extrage fișiere, documente, registre, baze de date, mesaje electronice (atât mesaje de afaceri, cât și mesaje personale), istoricul activităților pe internet și alte informații generate prin intermediul utilizării resurselor informatice ale Tenaris. Prin urmare, utilizatorii resurselor informatice ale Tenaris nu trebuie aibă așteptări privind confidențialitatea informațiilor sau comunicărilor generate sau transmise sau stocate prin intermediul resurselor informatice ale Tenaris. Pe de altă parte, Tenaris nu va accesa sau monitoriza comunicările angajaților realizate prin intermediul unor sisteme de mesagerie electronică bazate pe web ale unor terți (de ex. Hotmail, Gmail, Yahoo, etc.) accesate prin intermediul calculatoarelor Tenaris.

Informațiile și datele stocate în locațiile și pe resursele informatice Tenaris (inclusiv calculatoarele Tenaris) sunt proprietatea Tenaris și, în consecință, Tenaris poate alege să furnizeze aceste informații organelor de reglementare sau altor terți dacă acest lucru este considerat ca fiind necesar sau recomandat.

## 5.11. Drepturi de proprietate intelectuală

**Drepturile de autor privind orice know-how elaborat în mediul de lucru sunt rezervate Tenaris.**

Drepturile de proprietate asupra oricăror cunoștințe elaborate în cadrul mediului de lucru aparțin Tenaris, care deține dreptul de a face uz și beneficia de pe urma acestor cunoștințe în maniera și la timpul considerate potrivite, conform legilor aplicabile.

Dreptul de proprietate intelectuală include planuri, sisteme, proceduri, metodologii, cursuri, rapoarte, estimări, desene sau orice alte activități desfășurate în cadrul Tenaris sau contractate de către aceasta.

## 5.12. Mediul de control intern

**Toți angajații, în funcțiile pe care le dețin, sunt responsabili pentru respectarea și asigurarea funcționării adecvate a controalelor interne.**

Tenaris încurajează, la orice nivel de organizare, o cultură caracterizată prin conștientizarea existenței controalelor și a unei mentalități orientate spre control. O atitudine pozitivă față de control trebuie realizată în vederea creșterii eficienței activităților Tenaris și pentru a asigura că activitatea Tenaris este condusă în conformitate cu politicile și procedurile Tenaris, legile în vigoare și cele mai bune practici aplicabile.

Controalele interne sunt acele instrumente necesare sau utile pentru a soluționa, administra și verifica activitățile din cadrul Tenaris; acestea au scopul de a asigura respectarea prezentului Cod de Conduită și a normelor și procedurilor Tenaris. Aceste controale vizează protejarea bunurilor companiei, administrarea eficientă a operațiunilor, furnizarea unor informații exacte și complete referitoare la contabilitate și prevenirea unei conduite ilegale.

Conducerea este principalul responsabil pentru construirea unui sistem de control intern eficient; dar angajații de la toate nivelurile organizației sunt responsabili pentru respectarea controalelor stabilite și pentru identificarea și soluționarea oricăror deficiențe sau neconformități percepute în buna funcționare a controalelor interne.

### 5.13. Evidențe și raportări exacte

**Toți angajații, în funcțiile pe care le dețin, sunt responsabili pentru crearea și păstrarea unor evidențe exacte.**

Politica Tenaris este ca: (1) evidențele și registrele Tenaris să reflecte tranzacțiile în conformitate cu metodele acceptate de raportare a evenimentelor economice, (2) denaturarea, ascunderea, falsificarea, eludarea legilor, precum și alte acțiuni deliberate care determină registre și evidențe financiare inexacte sunt ilegale și nu vor fi tolerate, iar (3) tranzacțiile să fie reflectate corespunzător în evidențele și registrele Tenaris astfel încât să permită întocmirea situațiilor financiare în conformitate cu standardele de contabilitate aplicabile. De asemenea, termenul “evidențe” este larg, incluzând practic orice formă de informație realizată sau păstrată de Tenaris.

## 5.14. Concurență echitabilă, onestă și transparentă

**Compania Tenaris este dedicată valorilor de concurență echitabilă, onestă și transparentă.**

Legile referitoare la concurență și antitrust din întreaga lume, multe dintre acestea fiind aplicabile Tenaris, vizează interzicerea restricțiilor nerezonabile ale comerțului și menținerea concurenței. Exemple de încălcări ale concurenței/antitrust includ stabilirea prețurilor, licitații trucate, alocarea pieței sau a clienților și abuzul de poziție dominantă. Sancțiunile pentru încălcarea legilor concurenței și antitrust sunt severe. Pe lângă amenzile substanțiale și alte sancțiuni, persoanele găsite vinovate de infracțiuni grave pot fi condamnate la închisoare.

Tenaris urmărește să respecte cu strictețe legile concurenței și antitrust ale tuturor țărilor în care își desfășoară activitatea.



## 5.15. Stimulentele comerciale și interzicerea mitei

### Stimulentele comerciale trebuie să fie conforme cu legile și practicile de piață aplicabile și aprobate în conformitate cu procedurile Tenaris.

Acordarea oricăror comisioane, reduceri, credite și bonusuri trebuie să fie conformă cu legislația actuală și oferite oficial în baza unui acord scris organizațiilor recunoscute legal, împreună cu documentația justificativă corespunzătoare.

Chiar dacă respectă cerințele menționate mai sus, oricare stimulent comercial trebuie să fie, de asemenea, conform cu practicile pieței, în cuantumul autorizat, să respecte procedurile și politicile aplicabile adoptate de Tenaris și înregistrat conform regulilor interne.

Angajații nu trebuie să ofere nimic de valoare, de exemplu, bani, cadouri, cheltuieli de deplasare, divertisment sau orice alt avantaj unei persoane, care este sau poate fi interpretat ca (1) fiind de natură a influența decizia oficialilor guvernamentali sau a reprezentanților politici, sau (2) fiind de natură a influența în mod necorespunzător orice persoană în executarea unei anumite funcții sau activități, sau (3) o încălcare a legilor și regulamentelor aplicabile. Tenaris nu va permite utilizarea reprezentanților, intermediarilor, agenților, filialelor sau asocierilor în participațiune pentru a da sau a promite să dea ceva de valoare oricărei persoane în numele Tenaris, pentru a împiedica această interdicție.

În timp ce această interdicție este aplicabilă oricărui terț, angajații Tenaris trebuie să manifeste grijă deosebită în relațiile cu oficiali guvernamentali pentru a asigura că nu există nici un indiciu de incorectitudine. În sensul larg, angajații guvernamentali includ angajații sau oficialii agențiilor guvernamentale și ai entităților afiliate guvernului, sau ai entităților controlate de guvern, inclusiv entitățile comerciale afiliate guvernului (de ex. societăți petroliere naționale).

Nu pot fi oferite sau plătite comisioane, onorarii, compensații, contracte, mese, cadouri, călătorie sau divertisment, pentru sau în numele unui angajat sau reprezentant guvernamental sau al unei persoane private, în mod direct sau indirect, fără respectarea regulilor impuse în *Politica privind Conduita Profesională și procedurile aferente*.

## Mita este strict interzisă.

Potrivit prevederilor *Politicii privind Conduita Profesională* Tenaris nu va permite, în niciun caz, darea sau luarea de mită sau vreo altă formă de plăți ilicite.

În timp ce majoritatea țărilor au legi conform cărora actele de mituire sunt ilegale, unele din aceste legi incriminează nu doar actele de mituire comise pe teritoriul țării, ci și actele de mituire care au loc în străinătate.

O încălcare a acestor legi este o infracțiune gravă care poate duce la amenzi pentru Tenaris și pedeapsa cu închisoarea pentru persoanele fizice.

## 5.16. Mediul de lucru

### Promovarea unui mediu de lucru sănătos și sigur. Interzicerea discriminării și hărțuirii în relațiile de muncă.

Tenaris respectă legile care guvernează drepturile omului și munca.

Toate persoanele au dreptul să candideze pentru un post în cadrul companiei Tenaris sau să fie luate în considerare pentru o nouă poziție în conformitate cu cerințele de deschidere și criteriile de merit, fără o discriminare arbitrară.

În eventualitatea unor diferende personale, toți angajații, de la toate nivelurile, vor coopera pentru a menține un mediu de lucru respectuos.

Tenaris nu va tolera nicio formă de abuz, hărțuire, constrângere sau intimidare, fie că este sexuală, fizică, psihologică sau de altă natură.

Tenaris susține eliminarea tuturor formelor de discriminare, muncă ilegală, forțată sau obligatorie, sclavie sau aservire, în special exploatarea copiilor prin muncă. Discriminarea, munca ilegală, forțată sau obligatorie, sclavia sau aservirea la furnizorii contractanți și persoanele asociate Tenaris nu vor fi tolerate.

## 5.17. Relațiile cu comunitatea

### Înțelegerile politice în numele Tenaris sunt restricționate și relațiile cu oficialii guvernamentali sunt reglementate.

Angajații nu sunt autorizați să susțină în mod deschis niciun partid politic sau să participe la campanii electorale sau să ia parte la conflicte religioase, etnice, politice sau inter-statale, în numele Tenaris.

Orice contribuție (inclusiv caritabilă și politică) făcută în orice țară va respecta politicile și procedurile prevăzute în *Politica privind Conduita Profesională* a Tenaris.

Toți angajații Tenaris trebuie să respecte legislația și reglementările cu privire la relațiile cu oficialii guvernamentali și trebuie să acționeze mereu în conformitate cu Secțiunile 5.4 și 5.15 din prezentul Cod cu privire la relațiile cu aceste persoane.

## 5.18. Mediu

### Tenaris promovează protecția mediului.

Tenaris urmărește să realizeze îmbunătățiri permanente în domeniul protecției mediului, concentrându-și eforturile pe domenii de mare impact în locațiile de producție, distribuție și sediile administrative ale companiei. Tenaris se străduiește să respecte și se așteaptă ca toți angajații săi să respecte spiritul și litera legilor și regulamentelor aplicabile în domeniul protecției mediului. În cazul în care acestea nu există, angajații trebuie să își stabilească propriile standarde înalte, în mod corespunzător.

Tenaris se angajează și se așteaptă ca toți angajații săi să se angajeze să reducă semnificativ impactul operațiunilor Tenaris asupra mediului prin utilizarea eficientă a resurselor, planificarea transportului, reducerea deșeurilor și a emisiilor și manipularea precaută a substanțelor periculoase.

Standardele de mediu ale Tenaris se aplică în toate locațiile și aspectele activităților companiei.

## 6. Valabilitate

Prezenta versiune revizuită a Codului de Conduită intră în vigoare de la 1 mai 2018 și, începând cu această dată, înlocuiește și schimbă în întregime Codul de Conduită intrat în vigoare la data de 26 decembrie 2012. Serviciul Juridic al Tenaris poate amâna sau suspenda intrarea în vigoare a acestuia în acele jurisdicții în care adoptarea sau aplicarea prezentului Cod revizuit necesită aprobarea unei autorități guvernamentale competente.

**Pentru informații suplimentare**  
Internal Audit Department  
C. M. Della Paolera 299 - 4th floor  
C1001ADA Buenos Aires  
Argentina